

## CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

### DECIZIE

12 februarie 2019

mun. Chișinău

Colegiul lărgit în următoarea componență:  
președinte -  
judecători

Timofti Vladimir  
Toma Nadejda  
Țurcan Anatolie  
Cobzac Elena  
Boico Victor

judecând, fără citarea părților la proces, recursul ordinar declarat de procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Tăut Dorina, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 12 iunie 2018, în cauza penală în privința lui

**Schimbătoru Ion XXXXX**, născut la  
XXXXX, domiciliat XXXXX.

#### ***Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:***

1. *Prima instanță: 28.03.2018 – 18.04.2018;*
2. *Instanța de apel: 14.05.2018 – 12.06.2018;*
3. *Instanța de recurs: 16.08.2018 – 12.02.2019.*

### CONSTATĂ:

**1.** Prin sentința Judecătoriei Strășeni, sediul Central din 18 aprilie 2018, pronunțată pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, prevăzută de art. 364/1 Cod de procedură penală, Schimbătoru Ion a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 171 alin. (2) lit. b<sup>2</sup>) Cod penal la 4 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În baza art. 90 Cod penal a fost suspendată condiționat executarea pedepsei, stabilindu-i un termen de probațiune de 4 ani, fiind obligat Schimbătoru Ion ca în termenul stabilit, să nu-și schimbe domiciliul fără învoirea organului de stat specializat care exercită controlul asupra comportamentului condamnatului, la fel să participe la un program special de tratament sau de consiliere în vederea reducerii comportamentului violent.

**2.** Pentru a pronunța sentința prima instanță a constatat, că inculpatul Schimbătoru Ion, acționând prin intenție directă, având scopul satisfacerii poftelor sexuale, fiind conștient că prin acțiunile sale săvârșește acte ilegale cu caracter sexual, aflându-se la domiciliul său situat în XXXXX, în noaptea de 31 ianuarie 2018 aproximativ la ora 01:00, a aplicat asupra concubinei sale XXXXX, forța fizică

manifestată prin aplicarea loviturilor cu pumnul în regiunea feței față de aceasta, forțând-o și contrar voinței a întreținut un raport sexual în mod natural, cu ultima.

În rezultat, cet. XXXXX conform raportului de expertiză judiciară nr. XXXXX din 31 ianuarie 2018, i-au fost cauzate vătămări corporale sub formă de echimoze pe față și gamba stângă, care se califică ca vătămări corporale neînsemnate.

Acțiunile inculpatului au fost încadrate în baza art. 171 alin. (2) lit. b<sup>2</sup>) Cod penal, conform semnelor calificative: *violul, adică raportul sexual săvârșit prin constrângere fizică și psihică a persoanei, săvârșit asupra unui membru de familie.*

3. Sentința a fost atacată cu apel de procuror, care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță, prin care Schimbătoru Ion să fie recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 171 alin. (2) lit. b<sup>2</sup>) Cod penal și stabilită pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 5 ani 6 luni cu executarea în penitenciar de tip semiînchis.

În motivarea apelului a invocat blândețea pedepsei, considerând că, aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal nu va atinge scopul pedepsei penale de corectare și reeducare a inculpatului Schimbătoru Ion, or, instanța de judecată urma să țină cont de prevederile art.75 Cod penal, să acorde o deosebită atenție circumstanțelor comiterii infracțiunii în rezultatul cărora, părții vătămate i s-au cauzat vătămări corporale, precum și traumă la nivel moral de lungă durată, fiind constrânsă fizic și psihic, fiind bătută și amenințată de inculpat, și violată de acesta.

Totodată, acuzatorul de stat a menționat și faptul că, anterior inculpatul a fost condamnat, prin sentința Judecătoreiei Strășeni, în baza art. 264/1 alin. (1) Cod penal, la pedeapsă sub formă de muncă neremunerată în folosul comunității în mărime de 160 ore, însă inculpatul nu a făcut concluziile necesare și nu a mers pe calea corijării, nefiind angajat până la săvârșirea infracțiunii în câmpul muncii, fapt care nu îi permitea să aibă un venit stabil pentru existență, dar și îl motiva la ducerea unui mod de viață antisocial.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 12 iunie 2018 a fost respins ca nefondat apelul declarat, cu menținerea hotărârii atacate.

5. În motivarea soluției adoptate instanța de apel a reținut, că judecarea cauzei în instanța de fond a avut loc pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, în corespundere cu prevederile art. 364/1 Cod de procedură penală, probele, fiind apreciate corect prin prisma art. 101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, prima instanță corect concluzionând asupra vinovăției inculpatului Schimbătoru Ion de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 171 alin. (2) lit. b<sup>2</sup>) Cod penal.

Reieșind din faptul că, cercetarea judecătorească s-a efectuat în procedură simplificată în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, și având în vedere că, hotărârea primei instanțe se contestă în partea stabilirii pedepsei, instanța de apel a verificat legalitatea sentinței sub acest aspect și a considerat că, argumentele invocate de acuzatorul de stat sunt neîntemeiate, deoarece instanța de fond la stabilirea pedepsei a ținut cont de prevederile art.7, 61, 75 Cod penal, de gradul de pericol al infracțiunii, care face parte din categoria celor grave, de prezența circumstanței atenuante și lipsa circumstanțelor agravante, de personalitatea

inculpatului, anterior judecat, însă antecedentele penale sunt stinse, este angajat în câmpul muncii, la locul de muncă se caracterizează pozitiv, de comportamentul acestuia în timpul și după comiterea infracțiunii, a colaborat activ cu organele de urmărire penală la descoperirea și acumularea probelor pe dosar, a recunoscut integral vinovăția și a solicitat examinarea cauzei în baza art. 364<sup>1</sup> Cod de procedură penală, se căiește sincer de cele comise și în fața instanței de judecată și-a cerut scuze de la partea vătămată, lipsește careva prejudiciu material, are doi copii minori la întreținere, dar și de poziția loială a părții vătămate față de acțiunile inculpatului, care este concubina acestuia și a solicitat instanței de apel să nu fie aplicată în privința acestuia o pedeapsă privativă de libertate.

În opinia instanței de apel, pedeapsa stabilită inculpatului Schimbătoru Ion de instanța de fond cu aplicarea prevederilor art.90 Cod penal este echitabilă și proporțională faptei comise, care va atinge scopul pedepsei penale de corectare și reeducare a inculpatului, conștientizarea a celor comise, cu tragerea unor concluzii corecte ce țin de comportamentul său și relațiile sociale cu privire la viața sexuală a persoanei.

**6.** Decizia instanței de apel, pronunțată integral la data de 12 iulie 2018, este atacată, la 13 iulie 2018, cu recurs ordinar de către procuror, care, invocând temeiurile de drept prevăzute în art.427 alin. (1) pct. 6) - *instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii și pct.10) Cod de procedură penală - s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale, solicită casarea parțială a acesteia, cu dispunerea rejudecării cauzei în instanța de apel, în alt complet de judecată.*

În motivare își exprimă dezacordul său cu soluția instanței de apel privind menținerea sentinței primei instanțe în partea stabilirii pedepsei, indicând aceleași argumente care au fost expuse în cererea de apel, considerând că corectarea și reeducarea inculpatului va fi posibilă doar prin aplicarea pedepsei sub formă de închisoarea cu executarea reală a acesteia.

Totodată, acuzatorul de stat menționează că, instanța de apel nu s-a expus asupra prevederilor art.7, 61, 75, 76 Cod penal, adică nu a efectuat procedura de individualizare și stabilirea duratei și quantumului pedepsei, în cazul stabilirii pedepsei cu aplicare art.90 Cod penal, ignorând prevederile art. 384 alin. (3) Cod de procedură penală, precum și dispoziția art.90 Cod penal, care obligă instanțele să indice în hotărâri motivele condamnării cu suspendare condiționată a executării pedepsei.

**7.** Inculpatul și avocatul acestuia, Gavriliță Mihail au depus referință privind opinia sa asupra recursului ordinar declarat de procuror, solicitând inadmisibilitatea acestuia, ca fiind vădit neîntemeiat.

**8.** Judecând recursul ordinar în raport cu materialele cauzei, Colegiul lărgit concluzionează, că acesta urmează a fi respins ca inadmisibil, din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în acest articol.

Potrivit art. 435 alin. (1) pct.1) Cod de procedură penală, judecând recursul instanța este în drept să respingă recursul ca inadmisibil, cu menținerea hotărârii atacate.

Colegiul lărgit consideră nefondate alegațiile acuzatorului de stat sub aspectul temeiurilor de drept prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) și pct.10) Cod de procedură penală și în acest sens se reține că, instanța de apel, judecând cauza, a constatat că prima instanță i-a stabilit inculpatului o pedeapsă legală și echitabilă în raport cu circumstanțele cauzei, ținând cont de criteriile generale de individualizare a pedepsei, stipulate în art.75 Cod penal, de scopul pedepsei penale prevăzut în art. 61 alin. (2) Cod penal, precum și de prevederile art. 364/1 Cod de procedură penală, ajungând la concluzia corectă că nu este rațional ca inculpatul Schimbătoru Ion să execute pedeapsa stabilită și a dispus suspendarea condiționată a executării pedepsei aplicate vinovatului, fixând perioada de probațiune, în care condamnatul a fost obligat să nu-și schimbe domiciliul fără învoirea organului de stat specializat care exercită controlul asupra comportamentului condamnatului, la fel să participe la un program special de tratament sau de consiliere în vederea reducerii comportamentului violent.

Astfel, analizând decizia atacată, instanța de recurs conchide, că instanța de apel legal și întemeiat a menținut hotărârea primei instanțe, deoarece la judecarea apelului declarat de procuror, a verificat legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, respectând prevederile art. 414 alin. (1), (5) și 417 alin. (8) Cod de procedură penală, și în hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelul declarat, aceasta cuprinzând motivele pe care se întemeiază soluția pronunțată, așa cum este indicat în pct. 5 din prezenta decizie, soluție pe care instanța de recurs și-o însușește și reiterarea căreia nu o consideră necesară.

Mai mult ca atât, Colegiul menționează, că argumentele recurentului au constituit obiect de examinare la judecarea cauzei în instanța de apel, și asupra acestora instanța judecătorească s-a expus argumentat în hotărârea pronunțată.

Subsidiar, instanța de recurs subliniază că, potrivit jurisprudenței CtEDO nu se mai impune o reevaluare a conținutului mijloacelor de probă, acestea demonstrând cu prisosință soluția dată de instanțele inferioare. Or, în cazul în care acestea și-au motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările, care confirmă sau infirmă o acuzație penală, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției acestor instanțe (*hotărârea CtEDO Garcia Ruis c. Spaniei, Helle c.Finlandei*).

Totodată, Colegiul lărgit consideră necesar de a sublinia că, aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal – suspendarea condiționată a executării pedepsei, nu reprezintă o categorie aparte de pedeapsă, ci o măsură oferită persoanei prin lege de a demonstra că infracțiunea comisă de ea este un incident în viața acesteia, or, instituția suspendării condiționate a pedepsei nu trebuie privită ca un avantaj acordat de lege infractorilor, ci trebuie apreciată ca un mijloc preventiv de apărare socială care derivă din organizarea unei politici penale adaptate la realitatea socială concretă.

La fel, se subliniază că, sintagma *suspendarea condiționată* înseamnă liberarea condiționată de la executarea reală a pedepsei sub formă de închisoare cu anumite condiții stabilite de instanța de judecată.

Așadar, pedeapsa este echitabilă când impune infractorului lipsuri și restricții ale drepturilor lui proporționale cu gravitatea infracțiunii săvârșite și este suficientă pentru restabilirea echității sociale, adică a drepturilor și intereselor victimei, statului și întregii societăți, perturbate prin infracțiune.

Reieșind din cele expuse supra, Colegiul lărgit constată că instanța de apel și-a argumentat hotărârea în sensul aplicării art. 90 Cod penal, corect ajungând la concluzia că corectarea și reeducarea inculpatului este posibilă fără izolarea acestuia de societate și pedeapsa stabilită va atinge scopul restabilirii echității sociale.

În aceste condiții instanța de recurs consideră, că n-a fost constatată prezența în speța examinată a unei erori de drept, care ar servi drept temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei contestate, deoarece instanța de apel n-a admis o eroare gravă de fapt, care ar afecta soluția acesteia.

Din considerentele expuse, Colegiul lărgit conchide că, la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art. 414-419 Cod de procedură penală, de aceea recursul ordinar declarat de procuror urmează a fi respins, ca inadmisibil.

9. În temeiul art. 434, art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul lărgit,

#### **DECIDE:**

Se respinge ca inadmisibil recursul ordinar declarat de procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Tăut Dorina, cu menținerea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 12 iunie 2018, în cauza penală în privința lui **Schimbătoru Ion XXXXX**.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la **14 martie 2019**.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecător

Toma Nadejda

Judecător

Țurcan Anatolie

Judecător

Cobzac Elena

Judecător

Boico Victor